Electra
KLAR
SET.
Vent, les dette veldig fort.
KJØR!

Her er noen tips så du får større glede av din nye sykkel.

Sjekk, sjekk. 1-2, 1-2.
Før du hopper på sykkelen, gi den en sjekk og forsikre deg om at det er nok luft i dekkene og at framhjulet er trygt festet. Ingenting ødelegger en heftig tur på bakhjulet som at du mister et hjul. Hvis du ikke er sikker på hvordan hjulene festes, finner du oppskriften i denne boka.

Vi liker den hjernen din, beskytt den.
Vi vet, hjelmsveis, eller? Men vet du hva som er dummere? Hjernerystelse-sveis. I tillegg har vi en fin serie med hjelmer som matcher sykkelen din.

Unngå ting som kan sette seg fast i framhjulet ditt.
En handlepose i hånden, en veske, kvister og pinner. Hvis noe kommer inn i framhjulet og det bråstopper, får du en dårlig opplevelse.

Bruk sykkellykter på alle turer, hele døgnet.
Bruk dem hele tiden. Det er akkurat som å kjøre nå for tiden. Mennesker som er smartere enn oss har gjort undersøkelser som viser at lykter er den absolutt beste måten å være synlige ovenfor bilister, selv når solen skinner.

Noe som ser eller høres galt ut? Sjekk det ut.
Akkurat som med fly, er det enklere å fikse sykler før du letter. Electra-forhandlerne er der for å hjelpe.

Som en skjerm i regnvær, beskytter vi ryggen din.
Hvis du noen sinne har et problem som den lokale Electra-forhandleren din ikke kan fikse, kontakt: customercare@electrabike.com eller skriv direkte til Electras President Kevin Cox på kc@electrabike.com

Les resten av denne brukerhåndboken.
Høres ut som lekser, men den er verdt det. 25 år på gatene har lært oss mye som er verdt å dele.

Aller først

Vi vet at du vil ut for å sykle. Før du gjør det, er det viktig at du fullfører stegene 1 & 2 under. De tar ikke lang tid.

1 Registrer sykkelen din

Registrering lagrer serienummeret ditt (noe som er viktig hvis du mister sykkelen eller den blir stjålet), og fungerer som form for kommunikasjon med Electra hvis det er noen sikkerhetsmeldinger angående sykkelen din. Hvis du har spørsmål om sykkelen din, selv om det er noen år fram i tiden, vil registreringen din på få sekunder la oss vite nøyaktig hvilken sykkel vi snakker om, så vi kan gi deg best mulig service.

Hvis du eller din sykkelbutikk ikke allerede har registrert sykkelen din, vennligst gjør dette i **Support** på bunnen av nettsiden electrabike.com. Det er kjapt og enkelt.

2 Les denne brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken inneholder sikkerhetsinformasjon. Selv om du har syklet i mange år, er det viktig at du leser informasjonen i denne brukerhåndboken før du bruker din nye sykkel. Du kan lese den her eller online i seksjonen for **Support** på toppen av nettsiden på electrabike.com.

Foreldre eller foresatte, hvis denne sykkelen er for et barn eller en som trenger støtte, vær sikker på at han eller hun forstår all sikkerhetsinformasjonen i denne brukerhåndboken.

Hvordan bruke denne brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken dekker alle Electra sykkelmodeller. Den inneholder verdifull informasjon for hele levetiden til sykkelen din.

Les det grunnleggende

Les kapittel 1, **Grunnleggende**, før du sykler på sykkelen din.

Hvis du har kjøpt en sykkel med elektrisk hjelpemotor (elsykkel), vennligst les tillegget Brukerhåndbok for elsykler også. Den finnes også i seksjonen for **Support** på electrabike.com.

Gå online for mer topp info

Du finner den mest oppdaterte og detaljerte informasjonen på electrabike.com.

Noen ord om advarsler.

Mens du leser denne manualen, vil du se grå bokser med advarsler som denne:

⚠ **ADVARSEL!** *Tekst i en grå boks med symbolet for sikkerhetsadvarsel advarer deg mot en situasjon eller handling som kan føre til alvorlig skade eller død.*

Grunnen til disse advarslene er at vi ikke vil at du — eller noen du er glad i — skal bli skadet.

Vi vil at du skal ha det gøy på sykkelen din, akkurat som vi liker å ha det gøy på våre sykler.

Vi vet hvordan det er å velte ved et stoppskilt, å skrape knokene til blods mens vi fikser kjedet, å krasje på glatt asfalt. Vi har gjort alt. På det beste, er disse uhellene kjedelige. På det verste, kan du bli skadet.

Så vær snill å les advarslene og ta dem på alvor. Det er vår måte å la deg vite at vi tenker på din sikkerhet.

Behold denne brukerhåndboken som referanse.

Denne brukerhåndboken viser deg hvordan du skal sykle trygt, og hvordan og når du skal utføre grunnleggende inspeksjoner og vedlikehold (Kapittel 2). Behold den hele sykkelens levetid. Vi anbefaler også at du oppbevarer kvitteringen sammen med brukerhåndboken i tilfelle du trenger å fremme et garantikrav.

Oversettelser er tilgjengelig i ***Support*** *seksjonen under brukermanualene* for Eier *& Teknisk på electrabike.com.*

es Puedes consultar este manual traducido en tu idioma en electrabike.com

it Puoi trovare la versione italiana di questo manuale sul sito electrabike.com

pt Você pode consultar este manual traduzidos no seu idioma em electrabike.com

da For dansk manual gå da venligst til electrabike.com

no Du finner denne manualen på norsk på electrabike.com

sv Översättning av denna manual i ditt eget språk hittar du på electrabike.com

fi Tämän ohjeen löydät omalla kielelläsi osoitteesta electrabike.com

ru Вы можете найти английскую версию этого руководства на этом сайте electrabike.com

de Sie können die deutsche Version dieses Handbuchs auf dieser Site finden electrabike.com

he ניתן למצוא את הגירסה העברית של מדריך זה באתר זה *electrabike.com:*

ar يمكنك التحقق من اذه الدليل المترجم بلغتك على *electrabike.com*

sl Slovenská verzia tejto príručky nájdete na stránke electrabike.com

Hvis du ønsker en trykket, oversatt brukerhåndbok, kan butikken der du kjøpte sykkelen din skaffe en for deg.

Denne håndboken er i henhold til følgende standarder: ANSI Z535.6; AS/NZS 1927:1998, CPSC 16 CFR 1512, ISO 4210-2 and ISO 8098.

KAPITTEL 1

Grunnleggende

7 Viktig informasjon om sikkerhet
10 Viktig informasjon for elsykler
10 Bli kjent med sykkelbutikken din
12 Sykkelens diagram
14 Før din første sykkeltur
16 Før hver eneste sykkeltur
20 Sikkerhetstiltak
24 Bruksforhold & vektgrenser
26 Grunnleggende sykkelteknikk
31 Sykle med et barn

Viktig informasjon om sikkerhet

Les denne viktige sikkerhetsinformasjonen før du sykler på sykkelen din.

En sykkel kan ikke beskytte deg i en ulykke

Den vanligste grunnen til skade er at du velter. Ved kollisjoner eller sammenstøt er det ikke uvanlig at sykkelen din blir skadet og at du faller. Biler har støtfangere, sikkerhetsbelter, kollisjonsputer og deformasjonssoner. Det har ikke sykler. Hvis du faller, kan ikke sykkelen beskytte deg mot skade.

Hvis du er innblandet i et sammenstøt, krasj eller ulykke, sjekker du deg selv grundig for skader. Deretter ber du sykkelbutikken din foreta en grundig inspeksjon av sykkelen før dy sykler på den igjen.

Kjenn dine begrensninger

En sykkel kan være farlig, spesielt om du prøver å sykle utover egne grenser og ferdighetsnivå. Kjenn ditt ferdighetsnivå og ikke sykle ut over det.

Kjenn begrensningene til sykkelen din.

Bruksforhold

Sykkelen din er laget for å tåle belastningen av “normal” sykling innenfor spesifikke bruksforhold, (se **Bruksforhold seksjonen**). Hvis du misbruker sykkelen din ved å sykle under andre forhold, kan den skades av belastning eller utmattelse (Du *kommer til å se begrepet “utmattelse” ofte i denne brukerhåndboken. Det betyr at materialet svekkes over tid på grunn av gjentatt belastning). Alle skader k*an drastisk redusere levetiden til rammen, gaffelen eller andre deler.

Livslengde

En sykkel er ikke uforgjengelig, og den deler vil ikke vare evig. Våre sykler er laget for å tåle belastningen ved “normal” sykling fordi den belastningen er godt kjent og forstått.

Men vi kan ikke forutsi den kraften som kan oppstå hvis du sykler i ekstreme forhold, hvis den er involvert i en ulykke, hvis den brukes til utleie eller for kommersielle hensikter, eller hvis den brukes på en annen måte som gir stor belastning eller utmattende last.

Med skade, kan levetiden til en hvilken som helst del bli drastisk redusert og kan svikte uten forvarsel.

En dels sikre levetid avgjøres av konstruksjon, materialer, bruk, vedlikehold, syklistens vekt, hastighet, terreng og omgivelser (fuktighet, saltnivå, temperatur osv.), så det er ikke mulig å gi en nøyaktig tidstabell for utskiftning.

Enhver sprekk, ripe eller forandring av farge i et område med høy belastning er tegn på at delen (inkludert ramme eller gaffel) har nådd maksimal levetid og bør byttes ut. Hvis du ikke er sikker eller føler deg komfortabel med å inspisere eller reparere sykkelen din, spør sykkelbutikken om hjelp.

I noen tilfeller har en lettere ramme eller del en lenger levetid enn en tyngre. Men regelmessig vedlikehold, hyppig inspeksjon og hyppig skifte av deler er nødvendig for alle sykler.

⚠ **ADVARSEL:** *En sykkel utsettes for slitasje og store belastninger. Ulike materialer og deler kan reagere ulikt på belastning og utmattelse. Hvis brukstiden til en del er overskredet, kan den svikte uten forvarsel.*

For vedlikeholdsplan, sjekk **Ta vare på sykkelen** din seksjon.

Håndtere varsomt

Enkelte deler av sykkelen kan gi personskader ved feil håndtering. Det finnes skarpe punkt, for eksempel tennene på tannhjulene og noen pedaler. Bremsene og delene i dem blir varme. Roterende hjul kan kutte hud og til og med brekke ben. Klemmer og roterende deler som bremsehendler kan klemme, det samme kan kjedet der det legger seg mot et tannhjul.

Elsykkelkomponenter er spesielt sårbare. Elektriske ledninger, kontakter, fester for batterier, og kontrollenheten kan enkelt skades hvis de brukes feil.

Tenk sikkerhet

Vær oppmerksom på omgivelsene dine og unngå farlige situasjoner som er vanligvis er tydelige (trafikk, hindringer, dropper, og så videre), men ikke alltid er det. Mange av disse situasjonene vises i denne brukerhåndboken.

Noen triks og hopp med høy risiko som du kan se i blader eller videoer, er svært farlige, og selv dyktige utøvere blir alvorlig skadet når de krasjer (og det gjør de).

Modifisering av sykkelen din kan gjøre den mindre sikker. Hver del av din nye sykkel er valgt og godkjent etter grundig vurdering. Det er ikke alltid klart hvorvidt tilbehør eller reservedeler er trygge. Dette gjelder særlig hvordan disse delene monteres på og kommer i kontakt med andre deler på sykkelen. Derfor bør du ved utskiftninger kun bruke originale deler og originalt utstyr som er godkjent. Hvis du ikke er sikker på hvilke deler som er godkjent, bør du spørre sykkelbutikken din.

Eksempler på modifikasjoner inkluderer denne delvise listen:

- Fysisk forandre eksisterende deler (pusse, file, bore osv)
- Fjerning av sikkerhetsutstyr som reflekser eller sekundært utstyr
- Bruke adaptere for bremsesystemer
- Montere en motor
- Installere utstyr
- Bytte deler

Viktig informasjon for elsykler

Det er viktig å lese denne brukerhåndboken og tillegget Brukerhåndbok for elsykler grundig før du sykler din nye elsykkel.

• Det er bra info om elsykkelen din i hver brukerhåndbok.

• Vi står sammen om å beskytte jordkloden, så du må bruke, vedlikeholde og kaste elektriske komponenter på riktig måte.

I tillegg til delen om å bruke elsykkelen din, anbefaler vi at du lese**r Viktig å lese før den første sykkelturen delen** av tillegget.

Bli kjent med sykkelbutikken din

Den beste måten å sikre mange lykkelige timer med trøbbelfri sykling på, er å lage et kundeforhold med den sykkelbutikken du liker best.

Den ultimate ressursen

Denne brukerhåndboken inneholder mye verdifull informasjon om sykkelen din — og det er enda mer i **Support** delen av electrabike.com.

Men en brukerhåndbok eller en nettside kan ikke fikse en punktering, justere giret, finne riktig setehøyde, gi deg en kopp kaffe, eller holde på om den gangen du nesten vant den ene tingen.

Lokalt eide sykkelbutikker er syklingens hjerte og sjel. Her er bare noen få av de tingene de tilbyr:

Kunnskapsrik stab

Ansatte i sykkelbutikker er ikke bare selgere. De er syklister som bruker og forstår produktene de selger.

Riktig passform

Sykkelbutikken din kan sette opp og justere sykkelen så den passer deg, din sykling, og dine preferanser.

Profesjonelle mekanikere

Servicestaben i din butikk vil holde sykkelen eller elsykkelen din i tipp topp stand sesong etter sesong.

Garantiservice

Hvis du opplever et problem med et produkt vi selger, vil gjerne sykkelbutikken din fikse det.

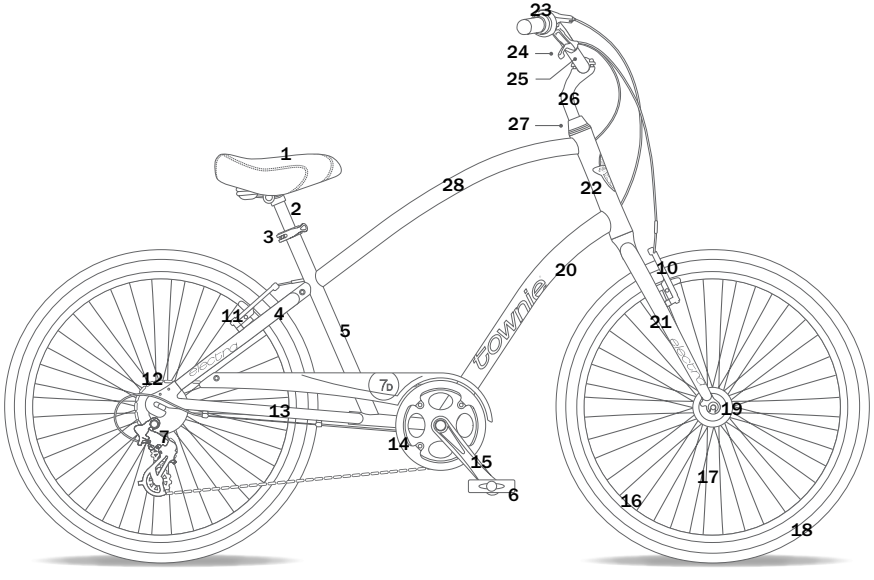
Det finnes en butikk for enhver syklist

Vi arbeider med over 2000 lokale sykkelbutikker i USA og hundrevis til på verdensbasis. Selv om noen forhandlere spesialiserer seg innen performance-sykler, har Electra-forhandlerne noe for alle. Det handler om å komme seg ut på sykler og nyte turen.

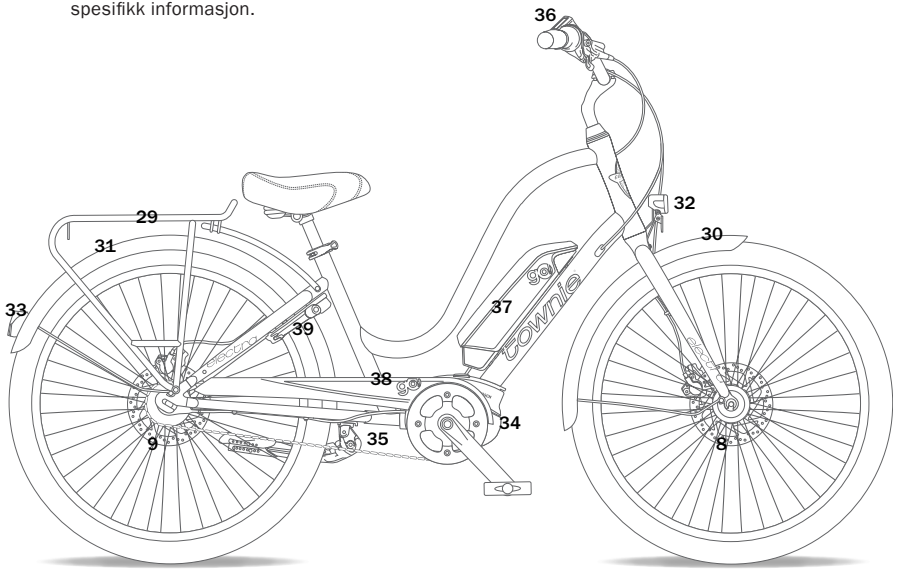
Hvis du ikke allerede har en favorittbutikk, er ***Finn din forhandler*** på electrabike.com det beste stedet å starte.

Sykkeldiagram

Disse diagrammene inkluderer grunnleggende sykkeldeler. Det er ikke sikkert at din sykkel har alle deler som vises. Besøk **Support** seksjonen på electrabike.com for mer spesifikk informasjon.



1 Sete
2 Setepinne
3 Setepinneklemme
4 Sete stag
5 Seterør
6 Pedal
7 Bakgir
8 Skivebrems framme
9 Skivebrems bak
10 Felgbrems framme
11 Felgbrems bak
12 Kassett
13 Kjedestag
14 Drev
15 Krankarm
16 Felg
17 Eike
18 Dekk
19 Nav
20 Underrør
21 Gaffel
22 Styrerør
23 Skifter
24 Bremsehendel
25 Styre
26 Styreframspring
27 Styrelager
28 Overrør



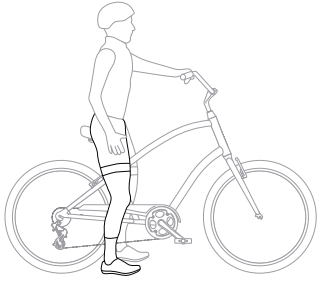
29 Bagasjebrett
30 Framskjerm
31 Bakskjerm
32 Framlykt
33 Baklykt
34 Motor
35 Støtte
36 Kontrollenhet
37 Batteri
38 Kjedebeskytter
39 Skivelås

Før din første sykkeltur

Det er ekstremt viktig at du forsikrer deg om at sykkelen din er justert og klar for bruk før din første sykkeltur.

Sykkelen må være i riktig størrelse

Så godt som alle Electra sykkelmodeller har vår patenterte Flat Foot Technology® rammegeometri. En størrelse passer de fleste, men butikken din hjelper deg å finne den Electra-sykkel som passer deg best.

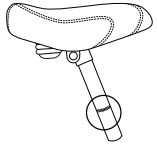


Figur 1.1: Korrekt setehøyde for sykling.

Hev eller senk setet til en høyde som lar deg så vidt berøre bakken med flat fot mens du hviler hele kroppsvekten på setet. Forsikre deg om at beina dine er strake og vertikale, og at knærne dine IKKE er bøyde (Figur 1.1) I de fleste tilfeller gir dette deg riktig strekk på beina. Hvis du vil rette ut beina enda litt til, hever du setet litt mer.

Hold deg innenfor vektbegrensningen

Sykkelen din har en øvre vektbegrensning. Se **Bruksforhold seksjonen** for generelle retningslinjer.



Figur 1.2: Setepinnens merke for minimum innstikk.

For å unngå skade i setepinne eller ramme, må du passe på at setet ikke plasseres høyere enn streken for minimum innstikk på setepinnen eller setemasten (Figur 1.2). Hvis du ikke finner riktig setehøyde tar du kontakt med sykkelbutikken din.

Juster styre og styreframspring til en komfortabel høyde

Styrets posisjon er viktig for kontroll og komfort Du peker med styret og sykkelen følger på.

Spesialverktøy og kurs er viktig for å kunne rette, justere og stramme styrefremspringet ditt, så dette bør du overlate til sykkelbutikken din. Ikke prøv å gjøre justeringene selv, da disse forandringene også krever justering av skiftere, bremsehendler og kabler.

⚠ **ADVARSEL:** *Et feilmontert styrelager og styrefremspring og feil moment kan skade gaffelens kronerør, og muligens føre til at røret brekker. Hvis kronerøret brekker, kan du velte.*

Bli kjent med sykkelen din

For mest mulig glede over syklingen, bær du gjøre deg kjent med:

- Pedaler
- Bremser (hendler eller pedaler)
- Skiftere (hvis sykkelen har gir)

Du vil få større glede av turen hvis du har en komfortabel og trygg sykkel.

Før hver eneste sykkeltur

Før du sykler på sykkelen din, bør du gjøre en sikkerhetssjekk på flatt underlag og vekk fra trafikken. Hvis en hvilken som helst del ikke består sikkerhetssjekken, må du fikse dette eller ta service før du sykler.

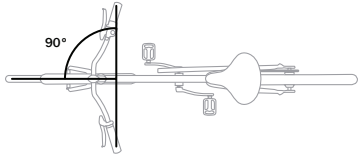
Sjekkliste før turen

Sjekk styret

• Vær sikker på at styret er 90 grader på hjulet (Figur 1.3).

• Sjekk at styret er strammet tilstrekkelig sånn at det ikke vrir seg ut av stilling og ikke kan rotere i styrefremspringet.

• Forsikre deg om at ingen kabler trekkes eller fanges når du vrir styret fra side til side.



Figur 1.3: Riktig justering av styre og sete.

Sjekk sete og setepinne

• Forsikre deg om at setet er i linje med sykkelens senterlinje (Figur 1.3).

• Sjekk at seteskinner eller krage er strammet tilstrekkelig til at de ikke vrir seg ut av stilling, eller beveger seg eller peker opp eller ned.

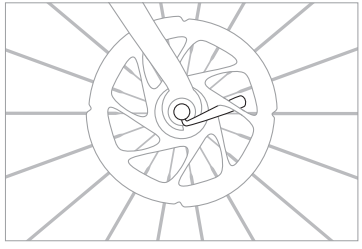
ADVARSEL: *En gjenstand for å feste hjulet, inkludert en hurtigkopling, som ikke er korrekt justert og lukket kan bevege seg uavhengig og komme i kontakt med eiker eller bremseskive. I tillegg kan hjulet løsne eller falle av, bråstoppe hjulet, gjøre at du mister kontrollen, og kan forårsake at du velter. Vær sikker på at hjulet ditt er korrekt installert og godt festet før du sykler på sykkelen din.*

Sjekk hjulene

• Sjekk felger og eiker for skade Spinn hjulet Det skal gå helt rett i gaffelen (framme) og kjedestagene (bak), og ikke komme i kontakt med bremseklossene (felgbremser).

• Sjekk at akslingene er korrekt plassert helt inn i endestykkene.

• Løft sykkelen din og gi oversiden av dekket et hardt slag. Hjulet skal ikke falle av, være løst eller bevege seg sideveis.



Figur 1.4; En feilplassert hendel på hurtigkoplingen kan forstyrre bremsesystemet.

Hvis hjulet ditt er utstyrt med en hurtigkopling, forsikre deg om at hendelen er godt lukket og riktig plassert (på linje med kjedestag eller framgaffel) og ikke kommer i veien for eiker eller skivebremser når hjulet roterer (Figur 1.4).

ADVARSEL: *Det kreves betydelig kraft for å feste hjulet med en hurtigkopling. Hvis hjulet ikke er skikkelig festet, kan hjulet løsne og falle av og forårsake alvorlige skader. Mutteren skal være strammet så mye at du må legge fingrene rundt gaffelbeinet for å lukke hendelen. Hendelen skal gi et tydelig avtrykk i håndflaten din, og festeskiven skal dekke overflaten på endestykket.*

Sjekk dekkene

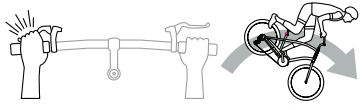
• Bruk en sykkelpumpe med trykkmåler for å være sikker på at dekkene er pumpet til anbefalt lufttrykk. Ikke overstig maks lufttrykk som står på siden av dekket eller felgen; den laveste verdien gjelder.

MERK: Det er bedre å bruke håndpumpe eller fotpumpe enn en pumpe på en bensinstasjon eller en elektrisk kompressor. De to siste gjør det lettere å blåse for mye luft inn i dekket, noe som kan føre til at dekket eksploderer.

Sjekk bremsene

•Når du står stille sjekker du at du kan få maksimal bremsekraft uten at bremsehendelen berører styret. (hvis hendelen berører styret må bremsene dine justeres.)

• Sjekk at bremsen til framhjulet fungerer som den skal. Sykle sakte og klem inn frambremsen. Sykkelen skal stoppe med en gang.



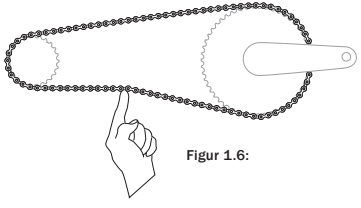
Figur 1.5: Bruk begge bremsene samtidig. Å kun bruke frambremsen kan føre til at sykkelen tipper framover.

⚠ **ADVARSEL:** *For brå eller kraftig bruk av frambremsen kan løfte bakhjulet opp fra bakken. Dette kan medføre at du mister kontrollen og velter. For best resultat bruker du begge bremsene samtidig. (Figur 1.5:)*

• For felg- eller skivebremser gjentar du prosessen med bremsen til bakhjulet.

• For pedalbremser starter du med bakre pedal litt høyere enn horisontalt. Press den bakre pedalen nedover. Når du presser pedalen nedover, skal bremsene gripe inn.

Sjekk kjedet



Figur 1.6:

• Forsikre deg om at kjedet eller beltet er strammet korrekt så det ikke kan falle av. Hvis du er usikker på riktig moment, sjekk med sykkelbutikken din.

• Sjekk at kjedet er uten bøy, stive ledd, rust, brukne pinner, plater eller ruller.

• Pedalbrems: Det bør være mellom 6-12 mm i total vertikal bevegelse midt på kjedet (Figur 1.6)

Sjekk kablene

• Forsikre deg om at alle vaiere og strømper er trygt festet til ramme eller gaffel sånn at de ikke kommer i kontakt med, eller går inn i, bevegelige deler

Sjekk reflektorer, lykter og tilbehør

• Sjekk at reflektorene er rene og riktig plassert i hjulet.

• Forsikre deg om at dine fram- og baklykter og annet tilbehør er trygt festet, riktig plassert og at de fungerer som de skal.

• Plasser lyktene dine parallelt med bakken. Forsikre deg om at batteriene er ladet.

Sjekk batteriet og kontrollenheten på elsykkelen din

• Med en elsykkel må du sjekke at batteriet ditt er forsvarlig festet og fulladet, og at kontrollenhet og elsykkelsystem fungerer som de skal.

Sjekk pedalene dine

• Forsikre deg om at pedaler og sko er rene og fri for søle og annet som kan påvirke grepet eller pedalsystemet.

Grip tak i pedaler og krankarm og sjekk om det er slark. Spinn pedalene for å sjekke om de roterer lett.

Sikkerhetstiltak

Følg disse essensielle sikkerhetstiltakene for å redusere risikoen din for skade når du sykler.

Bruk riktig utstyr

• Bruk alltid hjelm når du sykler på sykkelen din for å redusere risikoen for hodeskade i en ulykke. Vær sikker på at hjelmen passer deg bra og at den møter nødvendige sikkerhetsstandarder.

• Kle deg hensiktsmessig. Løse klær eller tilbehør kan fanges i hjulene dine eller andre bevegelige deler og forårsake at du velter (for eksempel buksebein i krankdrevet).

• Forsikre deg om at alle løse stropper og tilbehør er forsvarlig festet (utstyr til bikepacking, sykkelvesker osv).

• Gjør deg mer synlig ved å bruke fluoriserende bekledning i dagslys, og reflekterende bekledning i mørket. På sykkelen er det den unike tråkkebevegelsen som gjør deg gjenkjennelig som et menneske ute på veien. I mørket bør du derfor fremheve føtter, ankler og ben med produkter som er utstyrt med refleks. I dagslys bruker du fluoriserende sokker, sko, skotrekk eller varmere.

• Bruk lykter framme og bak, dag og natt. Forsikre deg om at reflektorene er rene og korrekt plassert.

⚠ **ADVARSEL:** *Reflektorer, som kun virker når det lyses på dem, er ikke en erstatning for lykter. Sykling i mørket eller når det er dårlig sikt uten å ha tilstrekkelig belysning er ekstremt farlig!*

Sykle smart

Kjenn ditt ferdighetsnivå og ikke overstig det.

• Unngå sykling når noe distraherer deg. Å bruke mobiltelefon, musikkspiller eller liknende utstyr mens du sykler kan føre til en ulykke.

• Ikke sykle for fort. Høyere hastighet skaper større risiko, og resulterer i større kraft hvis man krasjer. Du kan bli overrasket over kraften til en elsykkel.

• Ikke sykle uten å holde fast i styret. Hold alltid styret med minst en hånd.

• Ikke sitt to på sykkelen unntatt hvis det er en tandemsykkel.

• Ikke sykle i beruset tilstand eller når du bruker medisiner som kan gjøre deg døsig eller uoppmerksom.

• Ikke sykle i store grupper. Ved å sykle tett på andre syklister ser du mindre av veien, noe som kan føre til at du mister kontrollen på sykkelen. I tillegg kan store grupper med syklister skape problemer for andre brukere av veien.

• Ikke sykle på en måte som ikke er tenkt for din sykkeltype (se seksjon **Bruksforhold**).

Merk for elsykler: *Vær oppmerksom på at andre brukere av veien ikke forventer at en elsykkel kan være raskere enn en normal sykkel. Raskere sykling øker også muligheten for en ulykke.*

⚠ **ADVARSEL:** *Du øker faren for skade hvis du bruker sykkelen din på feil måte. Misbruk kan øke belastningen på sykkelen. Høy belastning kan føre til at rammen eller en del brekker og øker faren for at du skader deg. For å redusere faren for skade, bør du bruke sykkelen til den bruken den er tiltenkt.*

Unngå misbruk

Eksempler på misbruk inkluderer hopping med sykkelen; sykling over stokker, stubber og annet; sykling i vanskelig terreng; sykle fortere enn forholdene tillater, eller sykling på en uvanlig måte. Disse og annen misbruk øker belastningen på hver del av sykkelen din.

Unngå farer

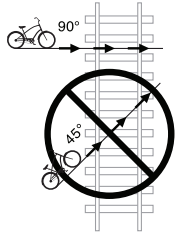
Se opp for bilister, fotgjengere og andre syklister. Tenk at de andre ikke ser deg, og vær klar for å unngå dem eller deres handlinger som for eksempel å åpne en bildør rett foran deg.

Sykle forsiktig når du er off-road. Følg stiene. Ikke kjør over steiner, greiner eller fordypninger.

Ikke sykle med et løst objekt eller et hundekobbel festet til styret eller andre deler av sykkelen din.

Se opp for og unngå farer på veien som hull, dreneringsgrøfter, bløt eller lav skulder, eller gjenstander som kan påvirke hjulene dine, få hjulene til å skli, låse seg eller feste seg i et spor, alt dette kan forårsake at du mister kontrollen. Hvis du er usikker på forholdene på veien, bør du gå med sykkelen.

Når du krysser jernbaneskinner eller dreneringsgrøfter, bør du gjøre det med en 90 graders vinkel for å forhindre at hjulene fanges i grøften eller sporet (Figur 1.7)



Figur 1.7 Kryssing av jernbanespor

Respekter været

Vær ekstra forsiktig når du sykler i vått vær eller snøvær, fordi grepet til dekkene dine reduseres kraftig.

Bremselengden øker i vått vær. Bruk bremsene tidligere og vær mer forsiktig enn når du sykler i tørre forhold.

Lytt til sykkelen

Hvis sykkelen oppfører seg uvanlig (rister eller sjangler, for eksempel), eller du kan høre en uvanlig lyd, må du stoppe øyeblikkelig og finne ut hva som er galt.

Etter et hvilket som helst krasj eller støt, ber du butikken din om å ta en grundig sjekk av sykkelen din. Skade på sykkelen er ikke alltid så lett å se. Reparer et hvert problem før du sykler igjen eller ta sykkelen med til sykkelbutikken din for service.

Tenk framover

Det er veldig kjedelig å punktere eller få andre mekaniske problemer når du er ute på en fin sykkeltur. Ha med pumpe, ekstra slange, lappesaker, og ekstra batterier eller ladere for dine lykter og batterier. Vær forberedt på å fikse sykkelen så du kan komme deg trygt hjem fra sykkelturen.

Følg reglene på veien og i terrenget

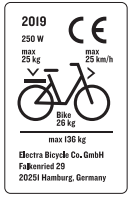
Det er ditt ansvar å være klar over lovene som gjelder når du sykler. Sjekk alle lover og regler som gjelder elsykler, sykkellykter, sykling på gater og stier, hjelmer, barneseter og trafikken.

Bruksforhold & vektgrenser

Sykkelen din har et klistremerke på rammen som indikerer bruksforhold. Sykle kun i bruksforhold som spesifiseres for din sykkeltype.

Klistremerke for ramme

Sjekk rammen din etter et klistremerke som viser bruksforhold eller følgende Electrically Power Assisted Cycles (EPAC) klistremerke:

EU EPAC ISO merking, CE spesifikk for modell	US EPAC ISO merking, merking for klasse
	 **ISO 4210-2City/ Trekking** **Klasse 1** **Maks 250 W** **Maks 25 km.t**
 ISO 4210-2City/ Trekking	 **EN 15194City/ Trekking EPAC**

⚠ **ADVARSEL:** *Dersom du bruker sykkelen på en måte som påfører større belastning enn det sykkelens bruksområde angir, kan sykkelen eller dens deler bli skadet eller ødelagt. Sykler som er skadet, kan gi deg dårligere kontroll og føre til at du faller. Ikke bruk sykkelen i bruksområder som påfører mer belastning enn den tåler. Hvis du ikke er sikker på grensene for sykkelen, sjekk med din sykkelbutikk.*

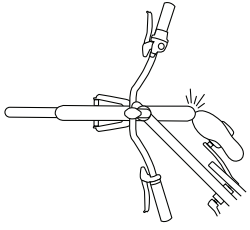
Vektgrense = syklist + sykkel + utstyr/bagasje.

Område	Terreng	Vektgrense	Sykkeltype eller definisjon
Barnesykkel 	Sykling for barn. Barn bør ikke sykle uten oppsyn av en foresatt. Barn bør ikke sykle nær bakker, fortauskanter, trapper, dropper, basseng eller områder som benyttes av biler.	36 kg	Maksimal setehøyde på 635 mm. Vanligvis en sykkel med 12", 16" eller 20" hjul; en trehjulssykkel for barn; og inkluderer en tilhengersykkel. Ingen hurtigutløsende hjulsystemer
Forhold 1 	Sykling på fast veidekke der dekkene alltid har kontakt med underlaget.	125 kg	Landeveissykkel med bukkestyre
			Triathlon-, tempo- eller racersykkel
			Cruiser med store 26" dekk og bakoverbøyd styre
			Landeveissykkel med elektrisk hjelpemotor og bukkestyre
		136 kg	Standard "pedelec" pedaldrevet sykkel med elektrisk hjelpemotor (elsykler)
		250 kg	Tandem
Forhold 2 	Sykling i Forhold 1, pluss jevne grusveier og preparerte løyper med slake bakker. Dropper som er mindre enn 15 cm.	80 kg	Terreng- eller hybridsykkel med 24" hjul
		125 kg	Cyclocross-sykkel: bukkestyre, 700c knastedekk, og cantilever- eller skivebremser
		136 kg	Hybrid eller DuoSport sykkel med 700c hjul, dekk som er bredere enn 28c, og et flatt styre
			Standard elsykkel med elektrisk hjelpemotor

Grunnleggende sykkelteknikk

Bruk de følgende tipsene og teknikkene til å få mest mulig ut av sykkelopplevelsen din.

Svinger og kjøreegenskaper



Figur 1.8: Tåoverlapping

Vær forsiktig med tær som "overlapper". Når du svinger på styret i veldig lav hastighet, kan foten din overlappe eller berøre framhjul eller skjerm. Ikke tråkk når du sykler sakte og svinger med styret.

Vått, at veien er strødd med småstein, eller ujevnt underlag, kan påvirke sykkelens kjøreegenskaper. Maling (fotgjengerfelt, skillelinjer) og metallflater (grøfter, kummer) kan bli ekstra glatte når de er våte. Prøv å unngå brå retningsforandringer på dårlig underlag.

Å stoppe

Hold alltid en trygg avstand mellom deg og andre kjøretøy eller objekter for å gi deg tilstrekkelig plass til å stoppe. Tilpass avstand og bremsekraft så de passer forholdene og farten.

For tryggest mulig bremsing, bruker du bremsene mykt og jevnt. Se framover og tilpass farten på forhånd for å slippe hard nedbremsing.

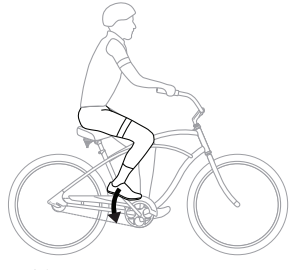
Ulike sykler har ulike bremsesystem og ulike nivåer av bremsekraft avhengig av bruksforhold (se **Bruksforhold & vektgrenser** seksjonen). Vær obs på sykkelens bremsekraft og ikke sykle hardere enn den klarer. Hvis du ønsker mer — eller mindre — bremsekraft, snakker du med sykkelbutikken din.

Vått, at veien er strødd med småstein, eller ujevnt underlag vil påvirke hvordan sykkelen reagerer på bremsing. Vær ekstra forsiktig når du bremser under dårligere veiforhold enn det som er ideelt. Vær myk og jevn, og tillat mer tid og distanse for å stoppe.

Pedalbremser

Foreldre eller foresatte: forklar dette for barnet ditt eller noen du har omsorgen for.

Hvis sykkelen har en pedalbrems (en brems som aktiveres av pedalene), bremser man ved å trå bakover.



Figur 1.9

For størst mulig bremsekraft, bør krankarmene være horisontale når du bremser. Kranken vil rotere litt bakover før bremsene begynner å virke, så start bremsingen med bakre pedal litt høyere enn horisontalt (Figur 1.9)

Håndbremser

Før sykling må du være sikker på hvilken bremsehendel som påvirker hvilken brems (framme eller bak).

Hvis du har tå håndbremser, bruker du begge samtidig.

Frambremsen gir større stoppekraft enn bakbremsen, så ikke bruk den for brått eller med full kraft. Øke kraften du bruker på begge bremsene gradvis til du når ønsket fart eller stopper helt.

Hvis du må stoppe fort, flytter du vekten din bakover mens du bremser for å holde bakhjulet på bakken.

ADVARSEL: *For plutselig eller kraftig bruk av frambremsen kan føre til at bakhjulet letter fra bakken eller at framhjulet sklir ut under deg. Dette gir mindre kontroll og kan føre til velt.*

Noen frambremser har en "modulator", en innretning som gjør at kraften til frambremsen tilføres mer gradvis.

Skifte gir

Girene på sykkelen din lar deg tråkke komfortabelt under ulike forhold — som å sykle opp en bakke, tråkke mot vinden, eller sykle fort i flatt terreng. Velg det giret som er mest komfortabelt for forholdene; et gir som lar deg tråkke med en jevn frekvens.

Det finnes to ulike girsystem for de fleste sykler: utvendig kjedegir og innvendig navgir (IGH). Bruk riktig teknikk for ditt oppsett.

Ulike skiftere og kjedegir virker ulikt. Lær å kjenne ditt system.

Hvordan skifte gir med et kjedegir

ADVARSEL: *Dårlig eller feil girteknikk kan forårsake at kjedet ditt låser seg eller faller av, noe som kan føre til at du mister kontrollen og velter.*

Et kjedegir flytter kjedet ditt fra et gir til et annet. Du skifter gir ved å flytte på girhendelen (kalles også girskifter) som kontrollerer kjedegiret. På de fleste sykler så virker venstre girskifter på framgiret og høyre girskifter på bakgiret.

Gire kun når pedalene og kjedet beveger seg framover.

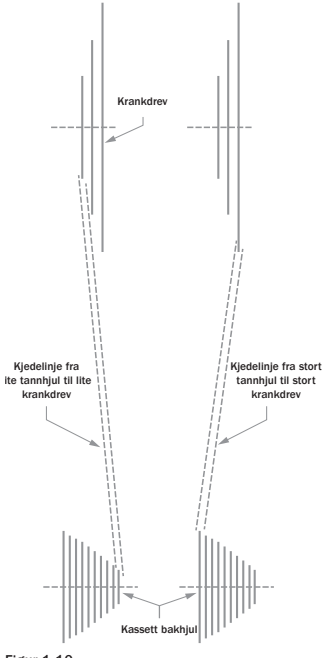
Reduser kraften på pedalene når du skifter gir. Redusert kraft på kjedet hjelper giret å skifte fort og rent, noe som reduserer slitasje på kjede, gir og drivverk.

Bruk kun en girskifter av gangen.

Ikke skifte gir når du sykler over ujevnheter for å forebygge at kjedet hopper av, låser seg eller feilgirer.

Ikke sykle med kjedet i en "kryss-posisjon" Kryssposisjon er når du girer sånn at kjedet krysser fra det største drevet framme til det største tannhjulet bak (eller fra det minste drevet framme til det minste tannhjulet bak).

I denne posisjonen får kjedet unaturlig store vinkler, noe som gjør at kjedet går dårligere, og at delene slites fortere (Figur 1.10).



Figur 1.10

Å gire med et navgir (IGH)

Rull når du girer (ikke tråkk på pedalen). Kraft på kjedet motvirker riktig funksjon for girmekanismen og kan skade den.

De fleste navgir (IGH) lar deg skifte gir når sykkelen står stille — for eksempel så kan du gire ned til et lavere gir ved et stoppskilt så det blir lettere å starte igjen.

Tråkket

Selv om det finnes flere pedalsystemer, kommer alle Electra-sykler med flate pedaler som standard.

Sykle med et barn

Ta disse forhåndsreglene for å gi unge syklister den sikreste, beste opplevelsen du kan.

Taue eller ha et barn på sykkelen din

• Hvis du lar et barn sitte i et barnesete eller en tilhenger festet til sykkelen, må du være ekstra oppmerksom på barnets sikkerhet. Forsikre deg om at sykkelen din egner seg til å feste et barnesete eller tilhenger på. Tilhengere bør bruke flagget som følger med.

• Sjekk festet eller sammenkoblingen til sykkelen din før hver eneste tur.

• Husk sykkelens øvre totale vektgrense når du fester et barnesete på bagasjebrettet bak. På elsykler med et batteri i bagasjebrettet, er maksimal vekt lavere på grunn av vekten til batteriet. Maks tillatt vekt finner du på bagasjebrettet eller støtten for bagasjebrettet. I mange tilfeller, er det anbefalt å montere barnesetet i seterøret, for å avlaste bagasjebrettet bak.

• Hvis du fester et barnesete bak på sykkelen, kan ubeskyttede setefjærer skade barnets fingrer. Dekk til fjærene, eller bruk et sete uten fjærer.

• Aldri la et barn sitte i et barnesete eller en tilhenger uten tilsyn. Sykkelen kan velte og skade barnet.

• Forsikre deg om at barnet har på seg beskyttelsesutstyr, spesielt en godkjent og riktig tilpasset hjelm.

• Sjekk regelmessig at barn på tilhengersykkel (med pedaler) er våken og oppmerksom.

• Redusere hastigheten din. Les og følg instruksjonene som fulgte med barnesetet ditt.

Å ha med barn som sykler på en egen sykkel.

• Forsikre deg om at barnet ditt er riktig kledd for syklingen, med lyse, godt synlige klær.

• Forsikre deg om at barnet ditt sykler på en sykkel av riktig størrelse, og at sete og styre er plassert riktig for maksimal komfort og kontroll.

• Barn er dårligere til å forstå farer enn voksne, og reagerer ikke alltid riktig i en nødsituasjon, så du må låne dem dine øyne og ører, og dømmekraft for at de skal være trygge.

• Barn bør ikke sykle nær bakker, fortauskanter, trapper, dropper, basseng, eller områder som benyttes av biler.

• Lær barnet ditt reglene for veien og legg vekt på viktigheten av å adlyde dem.

• Etablere dine egne klare regler for sykling som passer ditt område, inkludert hvor, når og hvor lenge barnet ditt kan sykle.

⚠ **ADVARSEL:** *Støttehjul hindrer sykkelen å lene seg inn i svingen. Hvis barnet svinger for brått, kan sykkelen velte og forårsake skade. Bruker barnet støttehjul, får det ikke lov til å sykle fort eller svinge brått.*

• Inspirere barnet sykkel før hver eneste tur (se seksjon **Før hver eneste sykkeltur**).

• Vær ekstra nøye med å sjekke holker eller styredeksler på sykkelen til barnet ditt. I tilfelle et krasj, kan styreender uten deksler forårsake alvorlige skader.

⚠ **ADVARSEL:** *En styreende uten plugg eller beskyttelse kan påføre syklisten kuttskader i et krasj. Foreldre bør regelmessig inspisere barnets sykkel og skifte ut ødelagte eller manglende holker.*

KAPITTEL 2

Ta vare på sykkelen.

35 Gjør sykkelen sikker
39 Vedlikehold
40 Inspeksjon
45 Fem enkle reparasjoner alle syklister bør kunne.

Gjør sykkelen sikker

Vi bygger våre sykler for at de skal vare lenge — med litt hjelp fra deg. Følg disse sikkerhetstiltakene for å holde sykkelen din i god stand over lang tid.

Hold den ren

Vaske sykkelen din med vann eller mildt vaskemiddel og en svamp uten slipemiddel hvis sykkelen din er veldig skitten. Ikke vask sykkelen med høytrykk, og aldri sprute vann rett på lagre eller elektriske komponenter på elsykler. Unngå sterke kjemikalier eller servietter med alkohol for å vaske sykkelen din. Se **Fem enkle steg** seksjonen for flere detaljer om vasking av sykkelen din.

Skifte deler

Hvis du trenger å skifte ut hvilke som helst sykkeldeler (slitte bremseklosser, for eksempel, eller ødelagte deler etter en ulykke), besøk sykkelbutikken din eller sjekk electrabike.com.

Bruk kun originaldeler. Hvis du bruker uoriginale deler kan du kompromisse med sikkerheten, egenskapene, eller garantien til sykkelen din.

En advarsel om å skru på sykkelen din

Å skru på sykkelen din krever spesialverktøy og ferdigheter. Hvis en reparasjon eller justering ikke nevnes spesielt i denne brukerhåndboken, skal sykkelbutikken gjøre den jobben for din sikkerhet.

Anbefalt verktøy

Ikke alle verktøyene er nødvendige for alle sykler

- 2, 4, 5, 6, 8 mm unbrakonøkler
- 9, 10, 15 mm fastnøkler
- 15 mm ringnøkkel
- Skralle, 14, 15, og 19 mm hylser
- T25 Torx-nøkkel
- No. 1 Phillips skrutrekker
- Lappesaker for sykler, pumpe med manometer og dekkspaker.
- Momentnøkkel

⚠ **ADVARSEL:** *Mange serviceoppgaver og reparasjoner krever spesialkunnskaper og verktøy. Ikke start med noen justeringer eller service på sykkelen din uten at du har lært hvordan det skal gjøres riktig av sykkelbutikken din. Vi anbefaler at større mekaniske reparasjoner utføres av en kvalifisert sykkelmekaniker. Feil justering eller service kan føre til skade på sykkelen, eller så kan det skje en ulykke som kan forårsake alvorlig skade eller død.*

Din sikkerhet er avhengig av korrekt vedlikehold av sykkelen. Hvis en reparasjon, justering eller oppdatering av programvare ikke står spesifikt i denne brukerhåndboken, så skal sykkelbutikken din gjøre den jobben.

Etter alle reparasjoner eller montering av utstyr, sjekker du sykkelen din som vist i **Før hver eneste sykkeltur** seksjon.

Parkering, lagring og transport av sykkelen din.

Forebygge tyveri

Ikke parkere sykkelen din uten at den er festet til et fast objekt med en sykkellås som tåler boltkuttere og sager. Med en elsykkel låser du batteriet på plass og fjerner kontrollenheten hvis mulig.

Register sykkelen din online (se seksjon **Register sykkelen** din). Skriv ned serienummeret i denne brukerhåndboken og legg den på et trygt sted.

Parker eller lagre sykkelen din trygt

Parker sykkelen der den ikke kan velte eller rulle vekk. Et hvilket som helst fall kan forårsake skade på sykkelen eller eiendom rundt deg.

Feil bruk av et sykkelstativ kan bøye hjulene dine, skade bremsevaiere, eller hvis du har elsykkel, skade ledningene til det elektriske systemet.

Ikke la sykkelen hvile på bakgiret. Bakgiret kan bli bøyd, eller det kan komme smuss i drivverket.

Beskytte sykkelen din mot elementene når det er mulig. Regn, snø, hagl og til og med direkte sollys kan skade sykkelrammen din, finishen eller delene.

Før du setter sykkelen bort for langtidslagring, skal du rengjøre og ta service på den samt polere rammen. Heng sykkelen opp og la det være ca. halvparten så mye luft i dekkene som det anbefalte trykket.

Vennligst les supplementet Electric Bicycle Owner's Manual for mer om riktig lagring av batteriet.

Beskytt sykkelens lakkering

Lakkeringen til sykkelen kan skades av kjemikalier (inkludert noen sportsdrikker) eller kontakt som gnisser. Søle kan skrape opp eller slite vekk maling (og til og med rammemateriale), spesielt der strømpene gnisser eller en stropp er festet rundt et rør. Bruk klebeputer for å unngå gnissing på utsatte steder.

Unngå sterk varme

Sterk varme kan skade leddene til rammen. Ikke eksponere sykkelen for mer enn 65°C. Innsiden av en bil som er parkert i sollys kan nå denne temperaturen.

Vær forsiktig når du bruker takstativ, mekanikerstativ, tilhengere og treningsruller

Klemmer av den typen som finnes på mekanikerstativ, takstativ, treningsruller eller barnetilhengere kan skade sykkelrammen. Følg instruksjonene for ditt spesifikke tilbehør for å beskytte sykkelen din mot skade. Ikke alle sykler er kompatible med bagasjebrett, sykkeltilhenger, etc... Hvis du er usikker, kontakter du sykkelbutikken din.

Pakk sykkelen forsiktig for frakt

En feil innpakket sykkel blir fort ødelagt i frakten. Bruk alltid en boks med hardt skall eller kartong som beskytter sykkelen når du pakker den inn for frakt. Fest skumputer til alle ramme- og gaffelrør, og bruk en stiv blokk for å beskytte gaffelendene og samtidig gi strukturell støtte for gaffelbeina.

Skal du sende en elsykkel, gjelder det spesielle regler og betraktninger. Hvis du ikke er sikker på hva du gjør, se sjekk tillegget Electric Bicycle Owner's Manual på electrabike.com eller spør sykkelbutikken din om å pakke ned sykkelen for deg.

Vedlikehold

Teknologiske fremskritt har gjort sykler og sykkelkomponenter mer komplekse, og hastigheten på nyvinningene øker. Det er umulig for denne brukerhåndboken å skulle inneholde all den informasjonen som trengs for å reparere og/eller alle sykler.

For å redusere sjansen for ulykke og mulig skade, er det kritisk viktig at du bruker sykkelbutikken din til å gjøre alle reparasjoner eller vedlikehold som ikke er spesifikt beskrevet i denne brukerhåndboken.

Mange variabler, fra din sykkelstil til geografiske forhold vil avgjøre vedlikeholdsbehovet ditt. Jo lenger du neglisjerer vedlikehold, jo mer kritisk blir det. Din sykkelbutikk kan hjelpe deg å bestemme ditt vedlikeholdsbehov.

Nye sykler skal undersøkes etter første gang den brukes. For eksempel så strekker vaierne seg under bruk, og dette kan påvirke giring og bremsing. Omtrent to måneder etter at du kjøpte sykkelen, bør du la sykkelbutikken din sjekke den grundig. La sykkelbutikken din gi sykkelen din en grundig service hvert år, også om du ikke har brukt sykkelen så mye.

Før hver eneste tur, tar du en inspeksjon som beskrevet i **Før hver eneste tur** seksjon.

Inspeksjon

Som skrevet i vedlikeholdsplanen, skal du gjøre følgende inspeksjoner og vedlikehold når det er angitt.

Sjekk for slark

Din nye sykkel forlot sykkelbutikken med skruer og sammenkoblinger riktig strammet — med disse skruene og sammenkoblingene løsner over tid. Det er normalt. Det er viktig å sjekke og justere dem til riktig momentspesifikasjoner.

Kjenn dine momentspesifikasjoner

Moment er et mål på hvor stramt en skrue eller bolt er trukket til.

For stort moment kan strekke, ødelegge eller brekke en skrue (eller delen den er festet til). For lavt moment kan la delen bevege seg og kan føre til utmattelse og at skruen brekker (eller delen den er festet til).

En momentnøkkel er den eneste pålitelige metoden for å bestemme hvor hardt du skal skru til. Hvis du ikke har en momentnøkkel, kan du ikke sjekke strammingen nøyaktig og bør heller sjekke med sykkelbutikken din.

Momentspesifikasjonene er ofte skrevet på eller nær skruen eller delen. Hvis en del ikke har spesifikasjon angitt, sjekk **Support** seksjonen av electrabike.com, eller spør sykkelbutikken din. Det skal ikke ta mer enn noen få minutter å sjekke følgende og justere som nødvendig til riktige momentspesifikasjoner:

- Bolt(er) for seteklemme
- Bolt for seteklemme
- Bolter for styreframspring
- Festeskruer for girhendler
- Festeskruer for bremsehendler
- Festeskruer for bremsene framme og bak, inkludert alle skruer som fester en endehylse

Styre

Sjekk:

- At holkene på styret er festet godt (de skal ikke bevege seg eller rotere).
- Styreteip (hvis sykkelen har det) og skift den ut når den er løs eller slitt.
- At alle styreforlengelser eller bar ends er riktig plassert og strammet, og at styrepluggene er sikre.

> ⚠ **ADVARSEL:** *En styreende uten plugg eller beskyttelse kan påføre syklisten kuttskader i et krasj. Foreldre bør regelmessig inspisere barnets sykkel og skifte ut ødelagte eller manglende holker.*

Ramme og gaffel

Sjekk ramme og gaffel grundig, spesielt nær sammenføyninger, klemmer eller områder der ting er festet.

Se og føle etter spor av utmattelse: bulker, sprekker, riper, deformering, skiftende farge, uvanlige lyder (for eksempel kjedeslag eller bremser som subber når du akselererer). Hvis du finner noen slike, må du kontakte sykkelbutikken din før du sykler på sykkelen.

Bremser

Sjekk bremseklossene for slitasje.

- Felgbremser Hvis sporene i bremseflaten på klossene er mindre enn 2 mm dype (og 1 mm i V-bremser), må du bytte til nye bremseklosser.
- Skivebremser: Erstatt bremseklosser som er tynnere enn 1 mm.
- Bremseskiver Sjekk tykkelse/slitasje på bremseskiven. Minimum tykkelse er ofte trykket på skiven.

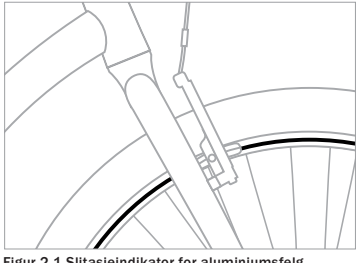
Hjul og dekk

Sjekk dekkene for slitasje eller utslitte områder. Ettersom dekket slites tynnere, blir det mer sårbart for punkteringer. Hvis

et kutt går gjennom hele stammen, eller om tråder fra stammen vises i mønsteret, må dekket byttes ut.

Sykkelbutikken din bør fikse eller skifte ut løse eller ødelagte eiker.

Et ord om felgslitasje. Bremseklossene sliter på felgmaterialet når du bremser. Hvis bremseklossene sliter vekk for mye materiale over tid, så kan felgene bli svake og brekke. Slitasjeindikatorer for aluminiumsfelger:



Figur 2.1 Slitasjeindikator for aluminiumsfelg.

• Et grunt spor rundt omkretsen av felgen (Figur 2.1) Hvis sporet ikke lenger er synlig uansett sted, skal felgen byttes ut.

• En flekk på felgen – typisk i nærheten av ventilstammen. Hvis denne indikatoren er slitt så mye at den ikke lenger er synlig, skal felgen byttes ut.

Hvis et nav føles løst eller lager en gnissende lyd, kan det være at du må sjekke lagrene dine. Overlat justering av kranklager til sykkelbutikken din.

Gir

Gire deg gjennom alle tannhjulene for å forsikre deg om at fram- og bakgir fungerer riktig og smooth, og at kjedet ikke sporer av.

Pedaler

Vrikk pedalene fra side til side for å forsikre deg om at de er festet riktig til krankarmene. Rotere pedalene på krankarmen. Hvis pedalene ikke roterer jevnt og lett, besøker du sykkelbutikken din for å justere pedallagrene.

Hvis nødvendig må du stramme pedalene. Høyre pedal er normalt gjenget. Venstre pedal er venstre-gjenget. Vennligst besøk sykkelbutikken din for å stramme pedalene dine til riktig moment.

Krank

Forsiktig vrikke med krankarmene og før kranken (drevet) bakover med bakhjulet løftet opp fra bakken.

Hvis kranken føles eller høres løs ut, eller om du hører en knasende lyd når du beveger kranken rundt, skal du ikke sykle på sykkelen din. Kranklageret (lagrene og akslingen som lar krankarmene rotere i rammen) trenger kanskje en justering.

Hvis din inspeksjon viser at sykkelen trenger vedlikehold, besøk **Support** seksjonen på electrabike.com, eller ta sykkelen din med til din sykkelbutikk for service. Overlat justering av kranklager til sykkelbutikken din.

Kjede

Sjekk at kjedet ikke har noen stive ledd, viser slitasje eller er sølete. Vask og smøre kjedet (se seksjon **Fem enkle reparasjoner**).

Tilbehør

Sjekk alt tilbehør for å forsikre deg om at de er korrekt og sikkert festet.

Noen sykler har tilbehør inkludert, som en støtte, eller du kan ha montert noe selv. Besøk **Support** seksjonen på vår nettside for videre informasjon på vedlikehold og hvordan ting virker, eller følg instruksjonene som fulgte med utstyret ditt.

Vaiere

Sjekk vaiere for problemer: skarp knekk, rust, brukne tråder eller ende som fliser seg opp. Vaiere bør ha endehette for å hindre at de fliser seg opp. Sjekk vaierstrømpene etter løse spiraltråder, bøyde ender, kutt og områder med slitasje. Hvis det er feil på en vaier eller en strømpe, må du la sykkelen stå. Hvis du ikke føler deg trygg på å justere vaiere, tar du sykkelen med til din lokale sykkelbutikk for service.

Elsykler

Sjekk alle ledninger og kontakter for skade. Sjekk at systemet fungerer. Sjekk om kontrollenheten er skadet. Sjekk at alle lykter og horn virker (hvis sykkelen har dette).

Fem enkle reparasjoner alle syklister bør kunne.

Vi vet at ikke alle liker å skru... men alle syklister burde mestre disse fem grunnleggende ferdighetene. Vi dekker høydepunktene under.

1. Sjekk dekkene

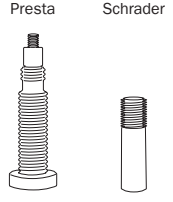
Dekk med riktig lufttrykk gir en bedre sykkeltur. Å sjekke dekkene for lufttrykk og slitasje er første steg for å forbedre egenskapene til sykkelen din.

Sjekk lufttrykket

Bruk en trykkmåler, eller en pumpe utstyrt med et manometer, for å sjekke lufttrykket i dekkene dine.

Pumpe opp (eller slipp ut luft av) dekkene dine.

Bruk en håndpumpe for å pumpe dekkene til det anbefalte lufttrykket som står på siden av dekket eller til trykket som anbefales for felgen, velg den laveste av disse. Forsikre deg om at pumpen din passer ventilene dine: Presta eller Schrader (se Figur 2.2)



Figur 2.2

Med en Prestaventil må du løsne den øverste ventilen to omdreininger før du kan pumpe luft i dekket.

Ikke pumpe for mye luft inn i dekkene dine. Hvis dekket ditt har mer luft enn anbefalt, slipper du ut litt luft og sjekker lufttrykket på nytt.

MERK: *Det er bedre å bruke håndpumpe eller fotpumpe enn en pumpe på en bensinstasjon eller en elektrisk kompressor. De siste har større sjanse for at du pumper inn for mye luft, noe som kan få dekket til å eksplodere.*

PSI	BAR	kPA
35	2,41	241
40	2,76	276
45	3,10	310
50	3,45	345
55	3,79	379
60	4,14	414
65	4,48	448
70	4,83	483
75	5,17	517

2. Vaske sykkelen din

Det føles rett og slett bedre å sykle på en ren sykkel. Ikke bare ser den bra ut, den øker også sykkelens levetid. Ved å ha konstant oppmerksomhet mot sykkelens detaljer vil du holde deg oppdatert med vedlikeholdet også.

Alt du trenger er en vannslange, en bøtte, mildt vaskemiddel, en myk børste, og et håndkle.

Fukte sykkelen med hageslangen. Deretter jobber du med børsten ovenfra og nedover mens du bruker mye såpevann. Skyll av såpen og tørk sykkelen.

NOTIS: *Vann med høyt trykk kan ødelegge sykkelens deler. Ikke rengjør sykkelen din med en høytrykksspyler. Vann med høyt trykk kan også lekke inn i elektriske kontakter, motorer, kontrollenheter eller andre deler av det elektriske systemet.*

3. Rense og smøre kjedet ditt.

Korrekt smøring vil gjøre at kjedet ditt går lettere og stillere, og øker kjedets levetid. Vi anbefaler at du renser (avfetter) kjedet før du smører.

Avfetting

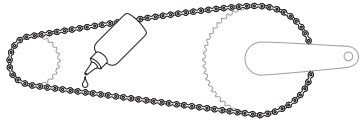
Det er en skitten jobb, så la dressen din henge i skapet. Du trenger et sykkelspesifikt avfettingsmiddel (helst et som er økologisk nedbrytbart). Det finnes egne kjedevaskere, men du kan også bruke en tannbørste.

Påføre avfettingsmiddel med en tannbørste eller en kjedevasker i hele den underste lengden på kjedet, og trå bakover. Etter at du har fjernet gammelt smøremiddel, skal du vaske kjedet med såpevann og børste, og la det tørke.

⚠ **ADVARSEL:** *Ikke bruk smøremiddel på felgsidene eller bremseskivene. Smøremiddel på bremseflater kan gi redusert bremsefunksjon, og øker muligheten for en ulykke eller skade. Tørk vekk alle smøremidler som kommer i kontakt med bremseflater.*

Smøre

Bruk en sykkel-spesifikk kjedeolje
Påføre olje på hvert kjedeledd mens du sakte tråd bakover. Tørk vekk overflødig smøremiddel.



Figur 2.3: Påføre kjedeolje på bunnen av kjedet.

TIPS: *Påføre oljen på den nederste dele av kjedet og hold en fille under kjedet. Dette vil hindre oljen fra å dryppe på kjedestaget ditt (ramme) eller hjul og gjør prosessen mindre sølete (Figur 2.3)*

4. Fjerne & montere hjul

⚠ **ADVARSEL:** *Hvis du har en elsykkel, eller om sykkelen din har navbrems, eller har baknav med innvendig gir, skal du ikke prøve å fjerne bakhjulet. Fjerning av de fleste navbremser og navgir krever spesialkunnskaper. Feil fjerning eller montering kan resultere i bremse- eller girfeil, og kan føre til at du mister kontrollen og faller.*

MERK: Hvis du har skivebremser, må du unngå å presse på bremsehendelen etter at du har fjernet hjulet. Dette fører til at bremseklossene presses mot hverandre, og det blir vanskelig å plassere bremseskiven mellom dem igjen.

Ta av bakhjulet

1. Gir ned til det minste tannhjulet på kassetten. Hvis du har felgbremser, åpner du hurtigkoplingen til bremsevaieren for å åpne bremsearmene.

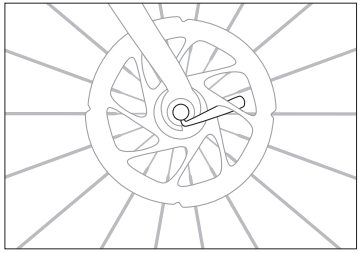
2. Løsne hurtigkoplingen, mutterne eller den gjennomgående akslingen på hjulet.

3. Grip bakgiret og press ned, så drar du det bakover og løsner hjulet fra endestykkene.

4. Vri hjulet til siden og fjern kjedet fra kassetten. Plasser sykkel og hjul opp ned.

Montere bakhjul

1. Still deg bak sykkelen og klem hjulet mellom knærne. Grip bakgiret med høyre hånd og trekk det bakover og press det ned så oversiden av kjedet faller ned på det første (eller minste) tannhjulet i kassetten. Forsikre deg om at hjulakslingen passer i rammen til sykkelen.



Figur 2.4

2. Stramme hurtigkoplingen og forsikre deg om at den er riktig plassert i endestykkene og lukket. Hvis hurtigkoplingen ikke er lukket korrekt (på linje med kjedestaget), kan hendelen komme inn i en bremseskive (Figur 2.4).

3. Erstatte hurtigkoblingen til vaieren til bakbremsen, og du er ferdig.

ADVARSEL: *En hurtigkopling som ikke er justert og lukket korrekt kan bevege seg uavhengig og komme inn i en eike eller bremseskive. I tillegg kan hjulet løsne eller falle av, bråstoppe hjulet, gjøre at du mister kontrollen, og kan forårsake at du velter. Vær sikker på at hendelen til hurtigkoplingen er korrekt plassert i endestykkene og lukket før du sykler på sykkelen din.*

5. Fjerne & erstatte dekket ditt

Disse instruksjonene er skrevet for standard dekk med slanger. For andre typer dekk, sjekk med sykkelbutikken din.

Fjerne dekket fra hjulet

1. Slipp all luft ut av slangen og løsne ventilmutteren (Presta-ventil).

2. Løsne dekket fra felgen.

3. Bruk hendene dine eller dekkspaker for å fjerne dekket fra den ene felgsiden. Ikke bruk et skarpt objekt som en skrutrekker for å fjerne dekket.

4. Med den ene siden av dekket fjernet fra felgen, kan du ta ut slangen.

5. Bruk hendene eller dekkspaker for å fjerne dekket helt fra den andre siden av felgen.

KAPITTEL 3

Referanse

52 Flere ressurser
54 Ord og uttrykk i sykling

Flere ressurser

Denne grunnleggende brukerhåndboken er bare starten Her er mer informasjon for å hjelpe deg å gjøre syklingen morsommere.

Filmer som viser hvordan

Electra har sin egen YouTube-kanal: youtube.com/user/ElectraBicycle med mange videoer med tips.

Sosialt ansvar

PeopleForBikes

https://peopleforbikes.org/

PeopleForBikes har som mål å gjøre syklingen bedre for alle. Ved å samarbeide med millioner av syklende individer, firmaer, samfunnstopper og politikere, forener de mennesker for å skape en kraftfull, forenet stemme for sykling og dens rettigheter.

World Bicycle Relief

https://worldbicyclerelief.org

Denne organisasjonen leverer spesialdesignede, lokalt monterte sykler over hele Afrika gjennom bærekraftige jobb-for-å-eie og studer-for-å-eie program.

DreamBikes

https://dream-bikes.org/

DreamBikes er en ideell organisasjon som leier inn og trener tenåringer i belastede nabolag for å fikse og selge brukte sykler.

Trek 100

https://www.trek100.org

Trek 100 er et veldedighetsritt som arrangeres årlig ved verdens-hovedkvarteret til Trek Bicycle i Waterloo, Wisconsin. Pengene som samles inn går til Midwest Athletes Against Childhood Cancer (MACC Fund).

NICA

https://www.nationalmtb.org

National Interscholastic Cycling Association (NICA) utvikler terrengsykkelprogram for studentene, gir veileding og lederskap for samfunn og trenere.

Garanti

Electra begrenset garanti

Vi tar vare på deg

Hver Electra-sykkel kommer med en begrenset livstidsgaranti mot produksjonsfeil og garanterer utskiftning av komponentene til Electra-sykler på grunn av feil i materialer og/eller arbeid. For å lese hele dokumentet, vennligst sjekk www.electrabike.com/warranty.

Aller først

Kontakt en autorisert Electra-forhandler eller distributør for å fremme et garantikrav. Kjøpsbevis kreves.

Ord og uttrykk i sykling

Biomotion eller kroppens bevegelse
Fremhever bevegelsen i dine føtter og lår med kontrastfarger som gjør deg mer synlig. Bruk fluoriserende i dagslys og reflekterende i mørket.

Dekkant
Den delen av dekket som fester seg til hjulets felg.

Drivsiden
Refererer til den siden av sykkelen der kjede og komponentene i drivverket sitter.

Drivverk
Systemet som overfør kraft fra tråkket til hjulene. Komponentene inkluderer krank, kjededrev og kjede (eller belte), så vel som utvendige gir og en kassett på sykler med gir.

Dynamonav
En liten elektrisk generator som er bygget inn i sykkelhjulet og vanligvis brukes til å gi strøm til lyktene.

Endestykke
Smalt spor i rammen der kjedestag møter setestag. Stikkakselen til bakhjulet hviler i endestykkene.

Ettgirs
En vakkert enkel sykkel: et gir med frinav, ingen skiftere.

Fatbike
En tøff og kapabel sykkel laget med plass til ekstra brede dekk og utviklet for å sykle i alle typer terreng du vil sykle i.

Gjennomgående aksel
Et alternativ til stikkaksel med hurtigkopling. En gjennomgående aksel passer gjennom hull i lukkede endestykker. Den er en sterkere, stivere aksling, og har lenge vært en standard for terrengsykkelhjul.

High-vis
Forkortelse for high-visibility High-vis utstyr og bekledning øker sjansene for at syklistene blir sett.

Hybrid
En allsidig sykkeltype som kombinerer egenskaper fra landeveis- og terrengsykler. Like godt egnet for bygater og grus, men ikke tenkt for krevende terrengsykling.

Horn
Vinklede forlengelser på enden av rette styrer for flere håndposisjoner.

Hurtigkobling
En mekanisme for å feste hjulet til sykkelen. Den består av en stang med gjenger på den ene siden og en hendel-operert kam på den andre siden.

Kaptein
Syklisten som styrer (skifter gir, bremser) på en tandemsykkel Også pilot.

Kjedebeskytter
En kasse rundt kjedet ditt.

Kronerør
Den delen av gaffelen som plasseres i rammens styrerør. Brukes til å feste gaffelen til rammen med et styrelager.

Lavt innsteg
En sykkeltype der rammen har lavt overrør eller ikke overrør, eller et lavt rør (åpen ramme eller lavt innsteg)

Rammesett
Sykkelrammen pluss framgaffelen

Ride Tuned
Satt opp for optimal sykkelfølelse.

Skrubbsår
Hudskader forårsaket av å skli på asfalten ved et velt.

Sti
En sti som er akkurat så bred at en sykkel kan sykle.

Stoker
Den syklisten på tandemsykkelen som ikke styrer.

Sykkeldeling
Et morsomt og rimelig urbant transportsystem der brukerne leier sykler for kortere turer ved å sjekke dem inn og ut ved ladestasjonene.

Sykkel med elektrisk hjelpemotor
En elsykkel forsterker kraften du trenger får å tråkke med en motor og et batteri. Når du sykler, kobler bare elmotoren inn når du tråkker.

Sykkelveske
En veske eller tilsvarende enhet fastet i rammen, på styret eller bagasjebrett over hjulene til sykkelen.

Sykle på bakhjulet
Løfte framhjulet til sykkelen opp i luften mens du sykler på bakhjulet.

Tandem
En sykkel som er bygd for to.

Tråkkfrekvens
Hvor fort en syklist tråkker pedalene rundt (i runder pr minutt).

Electra Headquarters

USA
Electra Bicycle Company
1010 S. Coast Hwy 101 Ste. 101
Encinitas, CA 92024
Customer Service 800-261-1644
www.electrabike.com

Europa
Electra Bicycle Company GmbH
Falkenried 29
20251 Hamburg
Customer Service +49 40 55 00 60 60
www.electrabike.com

EN On the CD, you will find a version of this manual in PDF format. If you do not have access to a computer and want to purchase a printed manual, send a request to the address that appears at the bottom of this page.

ZH 该手册的 PDF 版本载于 CD。若您无法访问计算机或希望获取该手册的打印版本，请按本页下方所示地址发送索取请求。

CS Elektronickou verzi této příručky najdete na CD ve formátu PDF. Pokud nemáte k dispozici počítač a chcete získat příručku v tištěné podobě, odešlete žádost na adresu uvedenou dole na této stránce.

DE Eine Version dieses Handbuchs ist auf der CD als PDF-Datei zu finden. Wenn Sie keinen Zugang zu einem Computer haben und eine Druckversion des Handbuchs erhalten möchten, fordern Sie diese bitte unter der unten auf dieser Seite stehenden Adresse an.

ES En el CD, encontrará una versión de este manual en formato PDF. Si no tiene acceso a un ordenador y desea adquirir un manual impreso, envíe una solicitud a la dirección que aparece en la parte inferior de esta página.

FR Ce manuel est disponible en version électronique au format PDF sur le CD. Si vous n'avez pas accès à un ordinateur et que vous souhaitez acquérir la version imprimée du manuel, veuillez envoyer votre demande à l'adresse indiquée en bas de cette page.

IT Una versione PDF di questo manuale si trova sul CD. Se non disponete di un computer e desiderate acquistare un manuale stampato, inviate una richiesta all'indirizzo riportato in basso su questa pagina.

JA このマニュアルのPDF版がCDの中に収められています。コンピューターを利用できないため印刷版のマニュアルが必要な方は、このページの下の方に記載されている住所にお申し込みください。

KO 본 버전의 매뉴얼은 CD에 PDF 포맷으로 저장되어 있습니다. 사용할 수 있는 컴퓨터가 없거나 인쇄된 매뉴얼을 희망하시는 경우, 본 페이지 아래에 나와 있는 주소로 요청해주시기 바랍니다.

NL Op de CD is een PDF-versie van deze handleiding te vinden. Heb je geen beschikking over een computer en wil je een gedrukt exemplaar van de handleiding ontvangen, stuur dan een verzoek naar het adres dat onderaan deze pagina staat vermeld.

PL Na płycie CD znajduje się wersja PDF tego podręcznika. Jeśli nie masz dostępu do komputera, a chcesz uzyskać wersję drukowaną, wyślij prośbę pod adres podany w dolnej części tej strony.

PT Uma versão deste manual está disponível em CD e em PDF. Se você não tem acesso a computador e deseja adquirir um manual impresso, envie uma solicitação para o endereço exibido na parte inferior desta página

RU Вариант этого руководства в формате PDF имеется на компакт-диске. Если вы не имеете доступа к компьютеру и хотите приобрести отпечатанное руководство, направьте заявку по адресу, указанному внизу страницы.

SV Bruksanvisningen finns som PDF-fil på CD-skivan. Kontakta adressen längst ned på sidan om du inte har tillgång till en dator och vill ha bruksanvisningen som trycksak.

FI Tämän oppaan versio on saatavana CD-levyllä PDF-muodossa. Jos sinulla ei ole käytössäsi tietokonetta tai haluat painetun oppaan, lähetä pyyntö osoitteeseen, jonka löydät tämän sivun alalaidassa.

DA Denne manual findes også som en PDF-fil på cd'en. Hvis du ikke har adgang til en computer, men ønsker at få en trykt manual, er du velkommen til at bede om den på den adresse, der ses nederst på denne side.

NO Det finnes en versjon av denne håndboken på CD-en i PDF-format. Dersom du ikke har tilgang til datamaskin og vil ha en trykket versjon, kan du sende en forespørsel til adressen nederst på denne siden.

HE .PDF זבוקב רוטילקתה יבג לע הנימז הז ר"ירדמ לש הסרג
לא השקב חלש אנא ,ספדוא ר"ירדמ לבקל רנוצרבו בשחמל השיג ךל וניא מא.
הז דומע תיתחתה העיפומה תבותכה

AR .PDF قيسنتلاب ةتكملا ةدهاشملا طوغضم ، سحتجا ارداصلا نم هذه ىلع ظافحلل ةيرورض ريغ تنك اذا ام ديدحتل ةلاقملا هذه ىلا رظنا ، فرطلا ىلا ةبلطلا هيجوتب مقو .

SL Na CD nájdete verziu tejto príručky vo formáte PDF. Ak nemáte prístup k počítaču a chcete získať vytlačenú príručku, pošlite žiadosť na adresu, ktorá sa nachádza v spodnej časti tejto stránky.

Electra Bicycle Company® | Customer Service +1-800-261-1644 | www.electrabike.com
1010 S. Coast Highway 101, Ste. 101, Encinitas, CA 92024, USA
Electra Bicycle Company® GmbH, Falkenried 29, 20251 Hamburg, Germany

© 2019 Electra Bicycle Company | Part #580971

Begrenset livstidsgaranti

Denne sykkelen er dekket av en begrenset livstidsgaranti. Besøk den offisielle nettsiden www.electrabike.com for flere detaljer.

ZH 有限终生保修
您的自行车受有限终生保修政策保护。如需详细信息，请访问我们的网站：www.electrabike.com。

CS CELOŽIVOTNÍ ZÁRUKA S OMEZENÍM
Na vaše kolo se vztahuje celoživotní záruka s určitými omezeními. Podrobnosti najdete na webových stránkách www.electrabike.com.

DE EINGESCHRÄNKTE LEBENSLANGE GARANTIE
Ihr Fahrrad ist durch eine eingeschränkte lebenslange Garantie abgedeckt. Einzelheiten finden Sie auf unserer Website unter www.electrabike.com.

ES GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA
Su bicicleta esta cubierta por una garantía limitada de por vida. Visite nuestro sitio web en www.electrabike.com para obtener información detallada.

FR GARANTIE A VIE LIMITEE
Votre vélo est couvert par une garantie à vie limitée. Pour en connaître les détails, rendez-vous sur www.electrabike.com.

IT GARANZIA A VITA LIMITATA
La bicicletta è coperta da garanzia a vita limitata. Per maggiori dettagli, visitare il sito internet ufficiale www.electrabike.com.

JA 限定付生涯保証
お使いの自転車には限定付生涯保証が付いています。詳しくは、弊社Webサイト www.electrabike.com をご覧ください。

KO 제한 수명 보증
구매한 자전거는 제한 수명 보증의 적용을 받습니다. 자세한 내용은 당사 웹사이트 www.electrabike.com 를 참조하십시오.

NL BEPERKTE LEVENSLANGE GARANTIE
Op je fiets zit een beperkte levenslange garantie. Bezoek onze website www.electrabike.com voor de details.

PL DOŻYWOTNIA OGRANICZONA GWARANCJA
Rower jest objęty dożywotnią ograniczoną gwarancją. Odwiedź naszą stronę pod adresem www.electrabike.com, aby uzyskać szczegółowe informacje.

PT GARANTIA VITALÍCIA LIMITADA
Sua bicicleta é coberta por uma garantia vitalícia limitada. Para detalhes, acesse nosso site na web, www.electrabike.com.

RU ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ВЕСЬ СРОК СЛУЖБЫ
На ваш велосипед распространяется гарантия, предоставляемая на весь срок службы. Подробности смотрите на нашем сайте на www.electrabike.com.

SV BEGRÄNSAD LIVSTIDSGARANTI
Din cykel omfattas av en begränsad livstidsgaranti. Mer information finns på vår webbplats www.electrabike.com.

FI RAJOITETTU KÄYTTÖAJAN PITUINEN TAKUU
Pyörälläsi on rajoitettu takuu koko käyttöiän ajan. Käy katsomassa takuutietoja kotisivuillamme www.electrabike.com.

DA BEGRÆNSET LIVSTIDSGARANTI
Din cykel er dækket af en begrænset livstidsgaranti. Besøg vores hjemmeside på www.electrabike.com, hvis du vil vide mere.

NO LIVSTIDSGARANTI
Sykkelen din har en livstidsgaranti. Se vårt nettsted www.electrabike.com for mer informasjon.

HE מייחה לכל תלבגום תוירחא
רקב ,מיטרפל .מייחה לכל תלבגום תוירחא י"ע מיסוכמ רינפוא
תבותכב ,ונלש טנרטניאה רתאב www.electrabike.com.

AR ضمان محدود مدى الحياة
يتم تغطية الدراجة بضمان محدود مدى الحياة. لمزيد من
التفاصيل ، قم بزيارة الموقع الرسمي
www.electrabike.com.

SL Na bicykel sa vzťahuje obmedzená doživotná záruka. Pre viac detailov, navštívte oficiálnu webovú stránku www.electrabike.com.